

Úradný vestník

Európskej únie

L 16

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 50

23. januára 2007

Obsah	I Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné	
	NARIADENIA	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 48/2007 z 22. januára 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny.....	1
	Nariadenie Komisie (ES) č. 49/2007 z 22. januára 2007 o výdaji dovozných povolení na cesnak pre trimestrálné obdobie od 1. marca do 31. mája 2007	3

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 48/2007

z 22. januára 2007,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 23. januára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. januára 2007

Za Komisiu
Jean-Luc DEMARTY
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 22. januára 2007, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	IL	55,3
	MA	77,1
	TN	148,3
	TR	147,3
	ZZ	107,0
0707 00 05	MA	67,3
	TR	162,5
	ZZ	114,9
0709 90 70	MA	85,3
	TR	128,2
	ZZ	106,8
0709 90 80	EG	40,8
	ZZ	40,8
0805 10 20	EG	52,1
	IL	49,1
	MA	50,0
	TN	57,1
	TR	66,7
	ZZ	55,0
0805 20 10	MA	77,4
	TR	75,8
	ZZ	76,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	66,8
	MA	59,8
	TR	64,8
	ZZ	63,8
0805 50 10	AR	67,1
	EG	63,1
	TR	47,8
	ZZ	59,3
0808 10 80	CA	101,9
	CN	64,1
	US	124,0
	ZZ	96,7
0808 20 50	US	100,2
	ZA	102,9
	ZZ	101,6

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 49/2007**z 22. januára 2007****o výdaji dovozných povolení na cesnak pre trimestrálné obdobie od 1. marca do 31. mája 2007**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1870/2005 zo 16. novembra 2005 o otvorení a ustanovení správy colných kvót a zavedení systému dovozných licencií a osvedčení o pôvode na cesnak dovezený z tretích krajín ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 2,

keďže:

- (1) Množstvá, na ktoré podali noví a tradiční dovozcovia počas prvých piatich pracovných dní v januári 2007 žiadosti o vydanie povolení podľa článku 8 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1870/2005, presahujú disponibilné množstvá pre produkty pochádzajúce z Číny, Argentíny a zo všetkých ostatných tretích krajín okrem Číny a Argentíny.
- (2) Má sa určiť, do akej miery sa môže vyhovieť žiadostiam o výdaj povolení podaným Komisii do 15. januára 2007,

a podľa kategórií dovozcov a pôvodu produktov určiť dátumy, do ktorých by mal byť výdaj povolení pozastavený,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Žiadostiam o dovozné povolenia podaným v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1870/2005 počas prvých piatich pracovných dní v januári 2007 a predloženým Komisii do 15. januára 2007 sa vyhovuje do miery percentuálneho podielu požadovaných množstiev uvedených v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Pre príslušnú kategóriu dovozcov a pôvod produktov sa žiadosti o dovozné povolenia podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1870/2005 o trimestrálnom období od 1. marca do 31. mája 2007, ktoré boli podané po prvých piatich pracovných dňoch v januári 2007 a pred dátumom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu, zamietajú.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 23. januára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. januára 2007

Za Komisiu

Jean-Luc DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 300, 17.11.2005, s. 19. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2000/2006 (Ú. v. EÚ L 379, 28.12.2006, s. 37).

PRÍLOHA I

Pôvod produktov	Povolený percentuálny podiel		
	Čína	Tretie krajiny s výnimkou Číny a Argentíny	Argentína
— tradiční dovozcovia [článok 3 ods. 1 a 3 písm. a) nariadenia (ES) č. 1870/2005]	44,670 %	100 %	56,097 %
— noví dovozcovia [článok 3 ods. 2 a 3 písm. b) nariadenia (ES) č. 1870/2005]	0,711 %	86,538 %	1,643 %

„X“: Pre tento pôvod nie je žiadny podiel pre daný trimester.

„—“: Komisii nebola predložená žiadna žiadosť o povolenie.

PRÍLOHA II

Pôvod produktov	Dátumy		
	Čína	Tretie krajiny s výnimkou Číny a Argentíny	Argentína
— tradiční dovozcovia [článok 3 ods. 1 a 3 písm. a) nariadenia (ES) č. 1870/2005]	31.5.2007	31.5.2007	31.5.2007
— noví dovozcovia [článok 3 ods. 2 a 3 písm. b) nariadenia (ES) č. 1870/2005]	31.5.2007	31.5.2007	31.5.2007